



Program Festiwalu

Chopin
open

SZALONE DNI MUZYKI / LA FOLLE JOURNÉE DE VARSOVIE
WWW.CHOPINOPEN.PL
11-13.06.2010 | Warszawa
Teatr Wielki-Opera Narodowa, Teatr Narodowy, Plac Teatralny

Bilety w cenie 5, 7 i 10 zł

sprzedaż biletów		
gdzie	kiedy	kontakt
Teatr Wielki - Opera Narodowa, Plac Teatralny 1	pon - sb godz. 09.00-19.00 nd godz. 10.00-19.00 w dniach 11-13.06 godz. 09.00 - 21.30	+48 (22) 826 32 88 +48 (22) 692 05 08
Teatr Narodowy, Plac Teatralny 3	wt - sb godz. 11.00-14.30, 15.00-19.00 nd godz. 16.00-19.00 w dniu 11.06 godz. 10.00-21.15 w dniach 12-13.06 godz. 09.00-21.15	+48 (22) 692 06 04 +48 (22) 692 06 64
<i>Kasy nie prowadzą rezerwacji biletów na koncerty Festiwalu Chopin Open. Bilety nie podlegają zwrotom.</i>		
EMPIK	pon - sb godz. 09.00-22.00 nd godz. 11.00-20.00	www.shortcut.pl
Shortcut w Klubie Powiększenie, ul. Nowy Świat 27 (w podwórku)	pon - pt godz. 11.00-19.00 sb godz. 11.00-15.00	www.shortcut.pl
Shortcut w sklepie muzycznym Duo 111, ul. Marszałkowska 111 A (wejście od Placu Żelaznej Bramy)	pon - pt godz. 13.00-18.00	www.shortcut.pl
Bileteria		www.bileteria.pl
eBilet		www.eBilet.pl
<i>Bilety na koncert w Namioocie (Sala Pianopolis) w cenie 5 zł do kupienia w kasie Namiootu. Bilety zakupione na koncerty w Teatrze Wielkim-Operze Narodowej oraz w Teatrze Narodowym uprawniają do wejścia na koncerty danego dnia w Namioocie.</i>		

bileteria.pl **eBilet.pl** **SHORTCUT.PL**

Chopin 2010 **OPERA 2010** **CHOPIN OPEN**

Honorowy patronat
Hanna Gronkiewicz-Waltz Prezydent m.st. Warszawy

Miasto Stołeczne Warszawa

Organizatorzy
crea **SINFONIA VARSOVIA** **Instytut Fryderyka Chopina**

Sponsorzy główni
&tp **orange**

Partnerzy
Fundacja Orange **Wielki Gotshal** **ZaiKi**

Patronat medialny
dwójka **empik.com** **HIFI** **metro** **ams** **WP.PL**



10.06.2010	czwartek/thursday	10.06.2010	czwartek/thursday	10.06.2010	czwartek/thursday	10.06.2010	czwartek/thursday	10.06.2010	czwartek/thursday	
Teatr Wielki - Opera Narodowa					Teatr Narodowy		Plac Teatralny			
Sala Fontana 1700 miejsc		Sala Delacroix 240 miejsc		Sala George Sand 200 miejsc		Sala Nohant 100 miejsc		Sala Pleyel 550 miejsc		Sala Pianopolis namiot
45	01	45	01	45	01	45	01	45	01	45
2000	20h00 (80')	2000	20h00 (80')	2000	20h00 (80')	2000	20h00 (80')	2000	20h00 (80')	2000
15	Koncert inauguracyjny	15	Koncert inauguracyjny	15	Koncert inauguracyjny	15	Koncert inauguracyjny	15	Koncert inauguracyjny	15
30	Boris Berezowski fortepian, Motion Trio, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent	30	Boris Berezowski fortepian, Motion Trio, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent	30	Boris Berezowski fortepian, Motion Trio, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent	30	Boris Berezowski fortepian, Motion Trio, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent	30	Boris Berezowski fortepian, Motion Trio, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent	30
45	Bach, Chopin, Schumann	45	Bach, Chopin, Schumann	45	Bach, Chopin, Schumann	45	Bach, Chopin, Schumann	45	Bach, Chopin, Schumann	45
2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
2200	22h00 (80')	2200	22h00 (80')	2200	22h00 (80')	2200	22h00 (80')	2200	22h00 (80')	2200
45	02	45	02	45	02	45	02	45	02	45
1200	12h00 (45')	1200	12h00 (45')	1200	12h00 (45')	1200	12h00 (45')	1200	12h00 (45')	1200
15	Anne Queffelec fortepian, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent, Rossini, Chopin	15	Anne Queffelec fortepian, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent, Rossini, Chopin	15	Anne Queffelec fortepian, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent, Rossini, Chopin	15	Anne Queffelec fortepian, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent, Rossini, Chopin	15	Anne Queffelec fortepian, Sinfonia Varsovia, George Tchitchinadze dyrygent, Rossini, Chopin	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1300	13h00 (45')	1300	13h00 (45')	1300	13h00 (45')	1300	13h00 (45')	1300	13h00 (45')	1300
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1900	19h00 (40')	1900	19h00 (40')	1900	19h00 (40')	1900	19h00 (40')	1900	19h00 (40')	1900
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
2000	20h00 (45')	2000	20h00 (45')	2000	20h00 (45')	2000	20h00 (45')	2000	20h00 (45')	2000
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100	21h00 (80')	2100
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
2200	22h00 (45')	2200	22h00 (45')	2200	22h00 (45')	2200	22h00 (45')	2200	22h00 (45')	2200
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45

11.06.2010	piątek/friday	11.06.2010	piątek/friday	11.06.2010	piątek/friday	11.06.2010	piątek/friday	11.06.2010	piątek/friday	11.06.2010	piątek/friday
Teatr Wielki - Opera Narodowa					Teatr Narodowy		Plac Teatralny				
Sala Fontana 1700 miejsc		Sala Delacroix 240 miejsc		Sala George Sand 200 miejsc		Sala Nohant 100 miejsc		Sala Pleyel 550 miejsc		Sala Pianopolis namiot	
45	01	45	01	45	01	45	01	45	01	45	01
1000	10h00 (50')	1000	10h00 (50')	1000	10h00 (50')	1000	10h00 (50')	1000	10h00 (50')	1000	10h00 (50')
15	Lato z Chopinem	15	Lato z Chopinem	15	Lato z Chopinem	15	Lato z Chopinem	15	Lato z Chopinem	15	Lato z Chopinem
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1100	11h00 (60')	1100	11h00 (60')	1100	11h00 (60')	1100	11h00 (60')	1100	11h00 (60')	1100	11h00 (60')
15	Tajemnice koncertu symfonicznego - tematy muzyczne w zabawie	15	Tajemnice koncertu symfonicznego - tematy muzyczne w zabawie	15	Tajemnice koncertu symfonicznego - tematy muzyczne w zabawie	15	Tajemnice koncertu symfonicznego - tematy muzyczne w zabawie	15	Tajemnice koncertu symfonicznego - tematy muzyczne w zabawie	15	Tajemnice koncertu symfonicznego - tematy muzyczne w zabawie
30	Maciej Gajdorek, Irina Bogdanovich prowadzenie	30	Maciej Gajdorek, Irina Bogdanovich prowadzenie	30	Maciej Gajdorek, Irina Bogdanovich prowadzenie	30	Maciej Gajdorek, Irina Bogdanovich prowadzenie	30	Maciej Gajdorek, Irina Bogdanovich prowadzenie	30	Maciej Gajdorek, Irina Bogdanovich prowadzenie
45	Rundacja Muzyka Jest Dla Wszystkich	45	Rundacja Muzyka Jest Dla Wszystkich	45	Rundacja Muzyka Jest Dla Wszystkich	45	Rundacja Muzyka Jest Dla Wszystkich	45	Rundacja Muzyka Jest Dla Wszystkich	45	Rundacja Muzyka Jest Dla Wszystkich
2100	21h00 (45')	2100	21h00 (45')	2100	21h00 (45')	2100	21h00 (45')	2100	21h00 (45')	2100	21h00 (45')
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1200	12h00 (40')	1200	12h00 (40')	1200	12h00 (40')	1200	12h00 (40')	1200	12h00 (40')	1200	12h00 (40')
15	Koncert w Théâtre Impérial w Wiedniu	15	Koncert w Théâtre Impérial w Wiedniu	15	Koncert w Théâtre Impérial w Wiedniu	15	Koncert w Théâtre Impérial w Wiedniu	15	Koncert w Théâtre Impérial w Wiedniu	15	Koncert w Théâtre Impérial w Wiedniu
30	11 sierpnia 1829 (wybór)	30	11 sierpnia 1829 (wybór)	30	11 sierpnia 1829 (wybór)	30	11 sierpnia 1829 (wybór)	30	11 sierpnia 1829 (wybór)	30	11 sierpnia 1829 (wybór)
45	Abdel Rahman El Bacha fortepian, Sinfonia Iuventus, Theodor Guschlbauer dyrygent	45	Abdel Rahman El Bacha fortepian, Sinfonia Iuventus, Theodor Guschlbauer dyrygent	45	Abdel Rahman El Bacha fortepian, Sinfonia Iuventus, Theodor Guschlbauer dyrygent	45	Abdel Rahman El Bacha fortepian, Sinfonia Iuventus, Theodor Guschlbauer dyrygent	45	Abdel Rahman El Bacha fortepian, Sinfonia Iuventus, Theodor Guschlbauer dyrygent	45	Abdel Rahman El Bacha fortepian, Sinfonia Iuventus, Theodor Guschlbauer dyrygent
1300	13h00 (40')	1300	13h00 (40')	1300	13h00 (40')	1300	13h00 (40')	1300	13h00 (40')	1300	13h00 (40')
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')	1400	14h00 (45')
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')	1500	15h00 (45')
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')	1600	16h00 (45')
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')	1700	17h00 (45')
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')	1800	18h00 (45')
15	15	15	15	15							

Alena Baeva skrypcze „Nowa gwiazda instrumentu, Alena Baeva na zawsze naznaczona przez pogodę w Konkursie im. Henryka Wieniawskiego, która zdobyła w 2001 roku w wieku 16 lat. Ogień w duszy w palcach.” *La Terrasse*

Iddo Bar-Shai fortepian „Mistrzowski opanowanie fortepianu w II koncercie fortepianowym Chopina. Interpretacja Iddo Bar-Shai przepełniona była lekkością i wspaniałą wirtuozerią.” *The Jerusalem Post*

Boris Berezovsky fortepian „Berezovsky wykazał się niezwykłą wirtuozerią i brawurą. Z wyjątkową klasą oddawał zmiany tempa, grał błyskotliwie i introspektywnie pasaż.” *La Provence*

Aleksandra Bobrowska fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „Jej grę charakteryzują emocjonalność, piękny dźwięk i precyzja.” *prof. Czesław Stanczyk*

Katarzyna Borek fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „Pianista poprzez swój emocjonalny i elegancki występ potrafił oczarować słuchaczy – cecha jakiej brakuje wielu wykonawcom Chopina.” *Luxemburger Wort*

Marek Bracha fortepian „Należy do młodszej generacji Chopinowskiego. Należy do młodszej generacji utalentowanych muzyków, interpretacja Marka Brachy cechująca szlachetnością i inteligencją. Mam nadzieję, że dużo jeszcze o nim usłyszę.” *Kevin Kenner*

Michel Corboz dyrygent „Należy polecić wyjątkowość, z jaką Michel Corboz konstruuje kontapunkt, klarowność głosów, która prowadzi do przystępnej wykończenia. Wręcz ze swoimi chrzostami, nie ustaje w wzorzeniu wyjątkowej estetyki!” *La Liberté, 01/2010*

Michał Dąbrowski organy „Michał Dąbrowski, organista z Polski, skromny, zdolny, artysta pierwszej klasy!” *Esslinger Zeitung*

Love Dewringer fortepian „... jest bez wątpienia najbardziej oryginalną i interesującą osobowością wokalną pokolenia” *Dagens Nyheter*

Abdel Rahman El Bacha fortepian „El Bacha wskrzesza duszę Chopia jako pianista z łatwością identyfikując się z wizerunkiem Chopina, jego wrażliwość wydaje się być wrodzoną.” *La Provence*

Brigitte Engerer fortepian „... gra Chopina, którego darzy odwieczną przysiażką, jak skochanie zwierzątko, tulone na kolana, wzruszając, a zarazem figlarnie.” *Le Monde*

Marcin Fleszar fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „... jest niezwykle utalentowaną pianistką. Jej interpretacje odznaczają się dojrzałością wyrazu, dążeniem do perfekcji i głęboką wrażliwością muzyczną.” *prof. Jerzy Steczyński*

Monika Quinn fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „... jest niezwykle utalentowaną pianistką. Jej interpretacje odznaczają się dojrzałością wyrazu, dążeniem do perfekcji i głęboką wrażliwością muzyczną.” *prof. Jerzy Steczyński*

Nikodem Wojciechowski fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „... jest niezwykle utalentowaną pianistką. Jej interpretacje odznaczają się dojrzałością wyrazu, dążeniem do perfekcji i głęboką wrażliwością muzyczną.” *prof. Jerzy Steczyński*

Joanna Woś sopran „Kwartet smyczkowy Altra Volta nie tylko cechuje wysoki poziom artystyczny, ale i rzadko spotykana inwencja w poszukiwaniu nowych form wyrazu oraz osobowość estradowa.” *Wiesław Siemiński - Dyrektor Naczelny Filharmonii Opolskiej im. Józefa Elsnera*

Altra Volta skrypcze **Leszek Sojka** i skrypcze **Jacek Drwonowski** i skrypcze **Aleksandra Marko-Lech** altówka **Michał Lech** wiolonczela „Kwartet smyczkowy Altra Volta nie tylko cechuje wysoki poziom artystyczny, ale i rzadko spotykana inwencja w poszukiwaniu nowych form wyrazu oraz osobowość estradowa.” *Wiesław Siemiński - Dyrektor Naczelny Filharmonii Opolskiej im. Józefa Elsnera*

Glass Duo **Anna & Arkadiusz Szfraniewicz** „Lekkie, tajemnicze, ułotne, powiewne, delikatne, nieziemskie - obaga można by szukać słów na określenie brzmienia anielskich organów. Tak naprawdę nie da się go opisać, po prostu usłyszeć.” *Gazeta Wyborcza*

Julien Mignot **Zhu Xiao-Mei** fortepian „Zrównowazona, skromna, przedkłada refleksję nad oczywistością i poszukiwanie nad pewnością. Sam jej dźwięk jest balsamem na serce i nawet energia zwykłego tempa nie jest w stanie zbawić tej postawy.” *Diapason*

Bartłomiej Zająkowski fortepian „... jest najbardziej utalentowanych polskich pianistów, którzy w swoim życiu nie wyprzedzili w tym samym rysem oryginalny osobowości.” *Jan Papis*

Alexander Rudin wiolonczela dyrygent „Rudin kreuje frazy ze świadomością dramatycznej wrażliwości i wspaniałą wyprostowaną sylwetką.” *prof. Jerzy Steczyński*

Alexander Melnikow fortepian „Melnikow jest utalentowanym pianistą, o imponującej technice. Jego przejrzyście, choć oszczędna gra emanuje poczuciem mocy; wymuskany dźwięk, śpiewne frazy i wspaniale oddana mielencholia wolnych etud.” *DeSinger*

Marc Minkowski dyrygent „... Sinfonia Varsovia ma zatem dyrygenta, o którym mówi się z czoradziej, przynajmniej mu miejsce wśród absolutnej czołowej światowych mistrzów batuty.” *Express Więski Magazin*

Krzysztof Mróz kontrabas „Lider sekcji kontrabasów Orkiestry Sinfonia Varsovia

Jean-Frédéric Neuberger fortepian „Jean-Frédéric Neuberger przyswaja dzieła Chopina z zadziwiającą pewnością i czystością przejrzystości. Gra błyskotliwym, kontrastowym brzmieniem.” *Fortepian Bleu*

Grzegorz Niemczuk fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „Charzmatyczny pianista, który na swej grze potrafi skupić uwagę każdego słuchacza. Cechuje go szlachetne wirtuozostwo, kontrolowana spontaniczność, młodzieńcza świeżość.” *Silesia Newsletter*

Artur Pakierowicz altówka lider sekcji altówek Orkiestry Sinfonia Varsovia

Anna Serafińska wokali „Pewnego razu słuchałam w polskojęzycznym. Pociłem. My Funny Valentine” w wykonaniu Chsta Bakera. Słuchałam zafascynowana, to było wręcz mistyczne przeżycie. Wtedy dotarło do mnie, że jazz to taki rodzaj muzyki, w którym dystans między wykonawcą a słuchaczem prawie nie istnieje. Wszystko brzmi bardzo przekonująco i urzeka.” *Antykomunistyczny*

Anna Szostak dyrygent „W całości koncepcja Anny Szostak bawi się znacznym i konkretnym L. co trzeba przyznać, jest niezwykle ponażne brzmienie. (...) interpretacja Anny Szostak jest dziełem dojrzałym, a także przynajmniej artystycznie ciekawym.” *Jacek Hrywiak*

Olga Pasiecznik sopran „... wspaniała wokalistka, która potrafiła opręwać wolę słuchacza, zaiste niebiańskie głosu (o kryształowej intonacji nie wspominając) - wszystko to sprawiło, że od pierwszych taktów publiczność słuchała jak zaczarowana.” *kultura. trojmiasto.pl*

Régis Pasquier skrypcze „Prawdziwie przepięknie skrypcze, o ciepłym brzmieniu i szerokiej skali dynamicznej, subtelne, a zarazem zachwycające.” *ResMusica, 01/2009*

Krzysztof Penderecki dyrygent, kompozytor „Mistrz w wielu odległościach, uczony, a jednocześnie tak blisko natury... potrafi w uniwersalnym i dziełach w świątynie... Marc Minkowski walczy o sile.” *Edward Wolaniński*

Paweł Tomaszewski fortepian „Paweł Tomaszewski - jeden z najlepszych polskich pianistów jaszowych młodego pokolenia, absolwent Akademii Muzycznej w Katowicach laureat konkursów jaszowych. Mimo młodego wieku dojrzały kompozytor i aranżer.” *Jazz Forum*

Luis Fernando Pérez fortepian „Luis Fernando Pérez jest nadzwyczajnym młodym pianistą hiszpańskim. Jest uczniem Dmitrija Baszkirowa i Alicji de Larrocha. Specjalizuje się w repertuarze post-romantycznym.” *Diano de Navarra*

Philippe Pierlot wiola da gamba, baryton, dyrygent „Philippe Pierlot udało się połączyć delikatłość i siłę. Wykonywana przez niego muzyka tańczy, ale i śpiewa. Odpowiednio dobrane tempa nigdy nie są pustymi popisami wirtuozów.”

Anne Queffélec fortepian „Razem zartobliwi i delikatny, niż błyskotliwy, Penntier używa rubatu i dzieli się w pomysłach i wyrazie, to jest to, co czyni jego grę tak ciekawą i interesującą.” *Diapason*

Antoni Wit dyrygent „Polski dyrygent Antoni Wit to jedno z wielkich odkryć Naxosu: muzyk o ogromnej pasji i intelektualnym zawołaniu, którego interpretacje często przyciemniały swym poziomem kreacje bardziej znanych nazwisk, preferowanych przez inne wytwórnie.” *The Guardian*

Joanna Woś sopran „Kwartet smyczkowy Altra Volta nie tylko cechuje wysoki poziom artystyczny, ale i rzadko spotykana inwencja w poszukiwaniu nowych form wyrazu oraz osobowość estradowa.” *Wiesław Siemiński - Dyrektor Naczelny Filharmonii Opolskiej im. Józefa Elsnera*

Zhu Xiao-Mei fortepian „Zrównowazona, skromna, przedkłada refleksję nad oczywistością i poszukiwanie nad pewnością. Sam jej dźwięk jest balsamem na serce i nawet energia zwykłego tempa nie jest w stanie zbawić tej postawy.” *Diapason*

Bartłomiej Zająkowski fortepian „... jest najbardziej utalentowanych polskich pianistów, którzy w swoim życiu nie wyprzedzili w tym samym rysem oryginalny osobowości.” *Jan Papis*

Alexander Rudin wiolonczela dyrygent „Rudin kreuje frazy ze świadomością dramatycznej wrażliwości i wspaniałą wyprostowaną sylwetką.” *prof. Jerzy Steczyński*

Alexander Melnikow fortepian „Melnikow jest utalentowanym pianistą, o imponującej technice. Jego przejrzyście, choć oszczędna gra emanuje poczuciem mocy; wymuskany dźwięk, śpiewne frazy i wspaniale oddana mielencholia wolnych etud.” *DeSinger*

Marc Minkowski dyrygent „... Sinfonia Varsovia ma zatem dyrygenta, o którym mówi się z czoradziej, przynajmniej mu miejsce wśród absolutnej czołowej światowych mistrzów batuty.” *Express Więski Magazin*

Krzysztof Mróz kontrabas „Lider sekcji kontrabasów Orkiestry Sinfonia Varsovia

Jean-Frédéric Neuberger fortepian „Jean-Frédéric Neuberger przyswaja dzieła Chopina z zadziwiającą pewnością i czystością przejrzystości. Gra błyskotliwym, kontrastowym brzmieniem.” *Fortepian Bleu*

Grzegorz Niemczuk fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „Charzmatyczny pianista, który na swej grze potrafi skupić uwagę każdego słuchacza. Cechuje go szlachetne wirtuozostwo, kontrolowana spontaniczność, młodzieńcza świeżość.” *Silesia Newsletter*

„Camerata Silesia” Zespół Śpiewaków Miasta Katowice **Anna Szostak** dyrygent „To jest naprawdę fantastyczny chór, dysponujący wyjątkowymi umiejętnościami. To o wyróżnia Camerata, jest związane z jej wszechstronnością.” *Di. Pointure*

koncert 46, 12.06., 19h30, Sala George Sand **„Camerata Silesia” Zespół Śpiewaków Miasta Katowice, Altra Volta, Krzysztof Korzeń** kontrabas (głosienie), **Warsztat Muzyczny, Jerzy Rogulski** recytacja, **Anna Szostak** dyrygent **Régis Campo**: *7 Humoresques* na chór mieszany i kwintet smyczkowy **Zygmunt Krauze**: *Voyage de Chopin (Podróż Chopina)* na chór mieszany i Instrumenty ludowe

„Pranykonali światowe dzieła współczesnych kompozytorów, francuskiego i polskiego, napisanych z okazji obchodów Roku Chopinowskiego, na zamowanie **Fundacji Orange** oraz **Institutu Polskiego w Paryżu** i **Institutu Polski w Paryżu**, przy udziale **Ambassy Rzeczypospolitej Polskiej w Paryżu**”

Ensemble Vocal de Lausanne **Michel Corboz** dyrygent „Zestawienie chóralistów istnieje rodzaj mistycznego porozumienia, które jest niezwykle intensywne.” *La Liberté, 01/2010*

Charlotte Müller Perrier sopran **Valérie Bonnardot** i **Valerio Cappelato** tenor **Peter Harvey** baryton

Musica Viva **Alexander Rudin** dyrygent „Oto genialna interpretacja, wspaniała artykulacja, gra z rozmachem. Wyższej soliści są doskonałi.” *Fanfare Magazin*

Orkiestra Teatru Wielkiego - Opery Narodowej „... najbardziej oszałamiająco wirtuozowskie wykonanie muzyki na smyczki, jakie kiedykolwiek dane mi było usłyszeć.” *Adrian Smith*

Polska Orkiestra Kameralna „... najbardziej oszałamiająco wirtuozowskie wykonanie muzyki na smyczki, jakie kiedykolwiek dane mi było usłyszeć.” *Adrian Smith*

Polska Orkiestra Sinfonia Iuventus „... Sinfonia Iuventus to esowenem na skalę światową (...). Uważam, że to znakomity sposób na edukację i promocję młodych talentów (...).” *Dziennik*

Riccera Consort **Philippe Pierlot** dyrygent „Nigdy nie doś podchwał dla precyji Riccera Consort i jej szefu P. Pierlot. Doskonale dobrana interpretacja muzyki: przystępność utworów wzbogaconą przez śpiewaków osiagających szczyty swoich możliwości.” *Le Temps*

Sinfonia Varsovia „Orkiestra Sinfonia Varsovia wykazała się niezwykłym wyrafinowaniem. Niezapomniana, uderzająca, dynamiczna, entuzjastyczna interpretacja.” *News*

Altra Volta skrypcze **Jacek Drwonowski** i skrypcze **Aleksandra Marko-Lech** altówka **Michał Lech** wiolonczela „Kwartet smyczkowy Altra Volta nie tylko cechuje wysoki poziom artystyczny, ale i rzadko spotykana inwencja w poszukiwaniu nowych form wyrazu oraz osobowość estradowa.” *Wiesław Siemiński - Dyrektor Naczelny Filharmonii Opolskiej im. Józefa Elsnera*

Glass Duo **Anna & Arkadiusz Szfraniewicz** „Lekkie, tajemnicze, ułotne, powiewne, delikatne, nieziemskie - obaga można by szukać słów na określenie brzmienia anielskich organów. Tak naprawdę nie da się go opisać, po prostu usłyszeć.” *Gazeta Wyborcza*

Julien Mignot **Zhu Xiao-Mei** fortepian „Zrównowazona, skromna, przedkłada refleksję nad oczywistością i poszukiwanie nad pewnością. Sam jej dźwięk jest balsamem na serce i nawet energia zwykłego tempa nie jest w stanie zbawić tej postawy.” *Diapason*

Bartłomiej Zająkowski fortepian „... jest najbardziej utalentowanych polskich pianistów, którzy w swoim życiu nie wyprzedzili w tym samym rysem oryginalny osobowości.” *Jan Papis*

Alexander Rudin wiolonczela dyrygent „Rudin kreuje frazy ze świadomością dramatycznej wrażliwości i wspaniałą wyprostowaną sylwetką.” *prof. Jerzy Steczyński*

Alexander Melnikow fortepian „Melnikow jest utalentowanym pianistą, o imponującej technice. Jego przejrzyście, choć oszczędna gra emanuje poczuciem mocy; wymuskany dźwięk, śpiewne frazy i wspaniale oddana mielencholia wolnych etud.” *DeSinger*

Marc Minkowski dyrygent „... Sinfonia Varsovia ma zatem dyrygenta, o którym mówi się z czoradziej, przynajmniej mu miejsce wśród absolutnej czołowej światowych mistrzów batuty.” *Express Więski Magazin*

Krzysztof Mróz kontrabas „Lider sekcji kontrabasów Orkiestry Sinfonia Varsovia

Jean-Frédéric Neuberger fortepian „Jean-Frédéric Neuberger przyswaja dzieła Chopina z zadziwiającą pewnością i czystością przejrzystości. Gra błyskotliwym, kontrastowym brzmieniem.” *Fortepian Bleu*

Grzegorz Niemczuk fortepian uczestnik eliminacji do Konkursu Chopinowskiego „Charzmatyczny pianista, który na swej grze potrafi skupić uwagę każdego słuchacza. Cechuje go szlachetne wirtuozostwo, kontrolowana spontaniczność, młodzieńcza świeżość.” *Silesia Newsletter*

450 artystów

Wykonawcy **René Martin** (I.C.R.E.A. Centre de réalisations et études artistiques)

Biuro Festiwalowe - Orkiestra Sinfonia Varsovia Pałac Kultury i Nauki, IX piętro, 00-901 Warszawa tel./fax +48 (22) 620 03 74 +48 (22) 656 64 19 info@chopinopen.pl www.chopinopen.pl www.sinfoniavarsovia.org

LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE CHOPIN OPEN 2010

MUZYCZNY ŚWIAT CHOPINA

Aby pomóc w przesłaniu programu, **René Martin** przedstawia Państwu zasady, według których dokonał swych wyborów artystycznych.

DZIEŁA WSZYSTKIE FRYDERYKA CHOPINA

Wyjątkowy charakter i bogactwo propozycji CHOPIN OPEN polega między innymi na zaprezentowaniu w ciągu trzech dni wszystkich dzieł Chopina.

Dzieła wszystkie na fortepiano solo

Zostaną one wykonane podczas 14 koncertów przez 6 pianistów w **porządku chronologicznym powstawania utworów**, począwszy od pierwszego poloneza (Polonez g-moll op. 2), aż po ostatniego mazurka (Mazurek f-moll op.68 nr 4). Grać będą przedstawiciele trzech różnych generacji: Anne Queffélec, Abdel Rahman El Bacha, Philippe Giusiano, Momo Kodama, Iddo Bar-Shai i Jean Frederic Neuberger, przedstawiając sześć oryginalnych wizji muzyki Chopina.

Ponadto będzie można usłyszeć **wszystkie wielkie cykle na fortepiano solo** – Etyudy, Preludia... – w interpretacji pianistów różnych pokoleń.

Dzieła wszystkie na fortepiano i orkiestrę

Zabrzmiają oba koncerty fortepianowe, *Rondo à la Krakowiak*, *Andante spianato* i *Polonez Es-dur*, Wariacje na temat *Là ci darem la mano* Mozarta, *Fantazja na tematy polskie*.

Wszystkie utwory kameralne

W programie znajdują się Trio fortepianowe, *Introdukcja i Polonez* na fortepiano i wiolonczelę, *Grand Duo concertant* na tematy z opery *Robert Diable* Meyerbeera na wiolonczelę i fortepiano, Sonata na wiolonczelę i fortepiano, Wariacje na flet i fortepiano oraz pieśni – niedoceniana część twórczości Chopina.

CHOPIN W ŚWIĘCIE MUZYKI

Środowisko paryskie

W roku 1830 Paryż był europejską stolicą literatury i muzyki. Chopin, który bardzo szybko dał się poznać jako jeden z największych pianistów swoich czasów, w paryskich salonach spotykał wielu wybitnych wirtuozów swojej epoki – pianistów Kalkbrennera, Moschelesa, Thalberga, Alkana, Klare Wieck, skrypcy Paganiniego, wiolonczeliste Auguste’a Franchomme’a... Darzył również odwzajemnioną przyjaźnią i szacunkiem przebywających podczas w Paryżu innych wielkich kompozytorów epoki romantyzmu – **Berlioz**a, **Mendelssohna** i **Liszt**a, których dzieł często słuchał i których twórczość niezwykle cenił, co jednak nie okazało większego wpływu na jego własny styl. Pasjonowała go też muzyka operowa, szczególnie włoskie bel canto. Był wielkim admiratorem oper **Rossiniego**, **Donizettiego** i **Belliniego**, które w Paryżu święciły wówczas triumfy.

ŹRÓDŁA INSPIRACJI

Klasyki

Chopin, wychowany na dziełach mistrzów muzyki klasycznej, przez całe swoje życie otaczał prawdziwym kultem **Bacha**, którego Preludia i Fugi grał każdego ranka, **Haendla**, którego nazywał swoim muzycznym ideałem i **Mozarta**, który był dla niego wzorem perfekcji. Kilka wielkich dzieł tych kompozytorów zostało włączonych do programów koncertów razem z utworami Chopina – wśród nich **Preludia** i **Fugi z Das Wohltemperierte Klavier** Bacha oraz **arie** Haendla. Podczas koncertu rekonstruującego program **grzebu Chopina** zostanie wykonane **Requiem Mozarta** – dzieło szczególnie przez polskiego twórcę lubiane i zagrane podczas uroczystości pogrzebowych zgodnie z jego ostatnią wolą.

Podczas CHOPIN OPEN zaprezentowane zostaną również dzieła kompozytorów, którzy w swojej twórczości **doświadczali oddziaływania** Chopina, takich jak Debussy, Skriabin, Rachmaninow, Ravel, Fauré...

Polska muzyka ludowa

Chopin, Polak sercem i urodzeniem, pozostał na zawsze pod głębokim wpływem rytmów i melodi ludowych, które towarzyszyły mu w dzieciństwie. W efekcie we wszystkich jego dziełach można odnieść reminiscencje ludowych tańców i pieśni. Nawiązują do nich zwłaszcza – **Motion Trio** i **Zespół Polskiej Marii Pomianowskiej**, które przedstawiają zaskakujące transkrypcje utworów Chopina.

KONCERTY CHOPINA

René Martin proponuje również rekonstrukcję koncertów dawanych przez Chopina w Warszawie, Wiedniu i Paryżu. Chopin Open przeniesie Państwa w klimat wiedeńskich i paryskich salonów epoki romantyzmu. Zgodnie ze zwyczajami epoki, programy tych koncertów zawierają najczęściej utwory samego Chopina oraz innych kompozytorów, i dawniejszych, i Chopinowi współczesnych, przeplatając także gatunki muzyczne – utwory na fortepiano solo z muzyką kameralną i symfoniczną, arie operowe z utworami instrumentalnymi.

Ów muzyczny świat został odwołany w takim kształcie, w jakim mógłby go zaproponować porzeczony o ułożenie programu CHOPIN OPEN sam wielki kompozytor – zapraszając do wysłuchania zarówno komplety dzieł własnych, jak i dzieł tych twórców, których znał, i tych, którzy inspirowali jego wyobraźnię.